

# Diario de Centro América

ÓRGANO OFICIAL DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA, C. A.

VIERNES 28 de FEBRERO de 2020 No. 19 Tomo CCCXIV

Director General: Pavel Arellano Arellano

www.dca.gob.gt

**EN ESTA EDICIÓN ENCONTRARÁ:**

**ORGANISMO LEGISLATIVO**

**CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

DECRETO NÚMERO 4-2020

Página 1

**PUBLICACIONES VARIAS**

**MUNICIPALIDAD DE PALIN, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA**

ACTA NÚMERO 16 PUNTO DECIMO PRIMERO

Página 4

**MUNICIPALIDAD DE ESCUINTLA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA**

ACTA NÚMERO 015-2020 PUNTO DECIMO TERCERO

Página 4

**MUNICIPALIDAD DE MIXCO, DEPARTAMENTO DE GUATEMALA**

ACTA NÚMERO 36-2020 PUNTO DECIMO SÉGUNDO

Página 5

**MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISIÓN SOCIAL**

Reconocer la Personalidad Jurídica del SINDICATO NACIONAL DE SALUBRISTAS DEL MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y ASISTENCIA SOCIAL, COSTA SUR DE GUATEMALA -S.N.S.CO.SUR-. Organización que por su naturaleza es de tipo urbano y gremial.

Página 5

Reconocer la Personalidad Jurídica del SINDICATO DE TRABAJADORES MUNICIPALES DEL MUNICIPIO DE SAN PABLO JÓCOPILAS DEL DEPARTAMENTO DE SUCHITEPÉQUEZ "S.T.M.S.P.J.". Organización que por su naturaleza es de tipo Urbano y de Empresa.

Página 6

**ANUNCIOS VARIOS**

- Matrimonios Página 7
- Títulos Supletorios Página 7
- Edictos Página 9
- Remates Página 12
- Convocatorias Página 18

**ORGANISMO LEGISLATIVO**



**CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**DECRETO NÚMERO 4-2020**

**EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA**

**CONSIDERANDO:**

Que la Constitución Política de la República de Guatemala, reconoce el derecho a la libre asociación y el propósito de financiar programas de desarrollo económico y social realizado por las organizaciones no lucrativas con carácter privado, las cuales se encuentran reguladas legalmente en el país y que los Acuerdos de Paz reconocieron la necesidad de involucrar a todos los actores sociales e institucionales, especialmente a las Organizaciones No Gubernamentales que cuenten con la especialidad y capacidad para contribuir en la atención del desarrollo económico y social del país.

**CONSIDERANDO:**

Que las organizaciones no gubernamentales se instituyen sin finalidades de lucro, con el objetivo fundamental de contribuir al desarrollo local y nacional del país, y su actuar está normado por las disposiciones jurídicas contenidas en el Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, a efecto que las mismas contribuyan con el desarrollo ordenado de la economía y el crecimiento sostenido del país, iniciando, principalmente, en aquellas comunidades que lo demandan y requieren.

**CONSIDERANDO:**

Que es necesario establecer que las organizaciones no lucrativas se desempeñen de conformidad con sus estatutos, con la transparencia del caso mediante la inscripción en las distintas entidades del Estado que tengan relación con sus fines, para que obligatoriamente rindan cuentas de sus gestiones y actividades para las que fueron creadas y evitar con ello la utilización de los recursos con que cuentan, sin importar su procedencia, que puede ser nacional o extranjera, estableciendo claramente su actuar con base a sus estatutos y no se dediquen a actividades sesgadas para el cual fueron creadas, facilitándoles con ello el cumplimiento de sus fines y objetivos.

**POR TANTO:**

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el artículo 171 literal a) de la Constitución Política de la República de Guatemala,

**DECRETA:**

Las siguientes:

**REFORMAS A LA**

**LEY DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES PARA EL DESARROLLO, DECRETO NÚMERO 2-2003 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, Y AL CÓDIGO CIVIL, DECRETO LEY NÚMERO 106 DEL JEFE DE GOBIERNO**

CAPÍTULO I

REFORMAS A LA  
 LEY DE ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES PARA EL DESARROLLO,  
 DECRETO NÚMERO 2-2003 DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA

Artículo 1. Se reforma el artículo 1 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 1. Objeto. La presente Ley tiene por objeto normar la constitución, inscripción, reglamentación, funcionamiento, fiscalización, control y liquidación de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) en la República de Guatemala.

Las Organizaciones No Gubernamentales u ONG se regulan por esta Ley y por las disposiciones estatutarias contenidas en su escritura constitutiva y por las que adopte la Junta General de Asociados.

Las disposiciones estatutarias tienen que estar acorde a esta Ley y otras leyes vigentes que apliquen.

El Estado facilitará su inscripción y registros correspondientes y ejercerá su control y fiscalización, de conformidad con la Constitución Política de la República de Guatemala, leyes tributarias, de protección social y otras leyes vigentes en el país."

Artículo 2. Se adiciona el artículo 1 Bis a la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 1 Bis. ONG constituidas en otro país. Las Organizaciones No Gubernamentales u ONG que se hayan constituido y registrado en otro país o territorio tienen, para operar en Guatemala, que ser inscritas y registradas conforme a la presente Ley, y serán igualmente fiscalizadas, y tendrán que cumplir con el ordenamiento jurídico vigente en la República de Guatemala."

Artículo 3. Se reforma el artículo 2 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 2. Naturaleza. Las Organizaciones No Gubernamentales u ONG, son entidades de derecho privado, con personalidad jurídica, sin ánimo de lucro, con objetivos claros de beneficio social, y que reinviertan sus excedentes solo en su objeto social.

Por su naturaleza, las ONG inscritas en los registros conforme a la ley tienen la obligación de mantener y reivindicar la preservación y conservación de su autonomía e independencia política frente al gobierno nacional, gobiernos extranjeros, donantes, financistas y otros actores políticos.

Así también, los beneficiarios del trabajo de las ONG tienen que ser personas diferentes a los miembros y trabajadores de estas."

Artículo 4. Se reforma el artículo 4 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 4. Tipos de Organizaciones No Gubernamentales. Las Organizaciones No Gubernamentales se constituyen apogadas a los criterios siguientes:

a) Según su orientación:

1. **ONG de Caridad:** para actividades de atención a las necesidades de las personas con escasos recursos, como la distribución de alimentos, ropa o medicina, provisión de vivienda, educación o salud, así como para actividades de socorro durante un desastre.
2. **ONG de Servicios:** para actividades de provisión de servicios de salud, educación, agua, saneamiento ambiental o planificación familiar.
3. **ONG Participativa:** para actividades de autoayuda en comunidades locales.
4. **ONG de Incidencia:** para la incidencia por un tema de interés público o de promoción de políticas públicas.
5. **ONG de Investigación:** para realizar estudios, investigaciones, consultorías y trabajos académicos y científicos.
6. **ONG Deportiva:** para actividades deportivas.
7. **ONG Cultural:** para actividades culturales.
8. **ONG de Defensa:** para influir, sin alterar el orden constitucional y legal vigente, sobre el sistema social, económico o político.
9. **ONG de Generación de Ingresos desde lo Local:** asistencia técnica productiva, capacitación y formación.
10. **ONG de Fortalecimiento Institucional:** apoyo al sector público, fortalecimiento a programas de gobierno local o nacional, apoyo a otras organizaciones.
11. **ONG de Medio Ambiente:** conservación, rescate y preservación del medio ambiente y adaptación al cambio climático.
12. **ONG de Formación Ciudadana:** Organización comunitaria, promoción de derechos y obligaciones, civismo, promoción de la diversidad cultural.

b) Según área de actuación:

1. **ONG de Base Comunitaria:** incluye organizaciones de una comunidad rural, de barrio, clubes deportivos, organizaciones de mujeres u hombres, organizaciones de vecinos, organizaciones educativas.
2. **ONG Nacionales:** se constituyen para operar a nivel nacional, según su orientación.

c) Según su forma de constitución:

1. De Desarrollo
2. De Asociación
3. De Fundación
4. De Federación
5. De Confederación

En cuanto a la forma de constitución, se tendrá a lo dispuesto en el Decreto Ley Número 108 del Jefe de Gobierno, Código Civil, y otra legislación vigente.

Una ONG puede abarcar varias de las tipologías anteriores, las cuales tienen que estar claramente establecidas en sus documentos de constitución y registro."

Artículo 5. Se reforma el artículo 5 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 5. Constitución. Las Organizaciones No Gubernamentales deben constituirse por medio de escritura pública y por el acto de su inscripción en el Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación, adquieran personalidad jurídica propia y distinta de sus asociados.

Las Organizaciones No Gubernamentales u ONG constituidas en el extranjero, tienen que inscribirse en el Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación, así como en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

El acto de inscripción no convalida las disposiciones de sus estatutos que contravengan las disposiciones de esta Ley y de otras vigentes en el país."

Artículo 6. Se reforma el artículo 6 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 6. Denominación. Las Organizaciones No Gubernamentales, nacionales o extranjeras, deben incluir en su denominación la identificación ONG, Asociación, Fundación, Federación o Confederación, según sea el caso, así como el tipo de organización conforme al artículo 4.

Es prohibida la coexistencia de dos o más entidades con idéntico o similar nombre respecto de una previamente inscrita. El Registro respectivo cancelará sin responsabilidad de su parte a la posterior o posteriores, previa audiencia por 15 días a los interesados."

Artículo 7. Se adiciona un artículo 6 Bis a la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 6 Bis. Responsabilidad. Por las obligaciones que contraigan las ONG responderá su patrimonio."

Artículo 8. Se reforma el artículo 8 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 8. Federaciones y confederaciones. Las Organizaciones No Gubernamentales podrán a su vez constituirse en federaciones y estas en confederaciones, de conformidad con la presente Ley, en lo que le fuere aplicable, debiendo inscribirse en el Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación y en la Superintendencia de Administración Tributaria (SAT)."

Artículo 9. Se reforma el artículo 9 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 9. Inscripción. Las Organizaciones No Gubernamentales para obtener su personalidad jurídica deben inscribirse en el Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación. Obtenida la personalidad jurídica, se requerirá inscripción en la Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia (SEGEPLAN), únicamente al momento de constituirse y al efectuar cambios en su escritura de constitución y se hagan cambios de representantes legal o junta directiva.

En la Superintendencia de Administración Tributaria, al momento de su inscripción y de acuerdo a lo que establezcan las leyes fiscales y tributarias del país.

Para las ONG constituidas en el exterior, estas se inscriben además en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Toda ONG que reciba, administre o custodie recursos financieros del presupuesto nacional o de algún presupuesto municipal, también debe registrarse en la Contraloría General de Cuentas.

Las entidades públicas donde se inscriben las ONG deben habilitar los sistemas electrónicos seguros, con toda la información necesaria, que facilite, la inscripción de las ONG, y que permita la fiscalización de estas.

También se inscriben en dicho registro los nombramientos del representante legal y junta directiva. El Ministerio de Gobernación, es el responsable de autorizar el libro de actas de la institución, las cuales pueden realizarse por medios electrónicos."

**Artículo 10.** Se reforma el artículo 11 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 11. Registro centralizado.** El Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación tiene un registro centralizado de Organizaciones No Gubernamentales (ONG), con toda la información que resguarde y actualice todo lo vinculado a la constitución, inscripción, reglamentación, control y liquidación de las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) en la República de Guatemala, así como de sus asociados.

En su ámbito de competencia la Superintendencia de Administración Tributaria, la Contraloría General de Cuentas, cuando la Organización No Gubernamental maneje fondos públicos, y en lo relacionado en materia laboral el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, velarán por el estricto cumplimiento de la legislación vigente.

Este registro centralizado es de acceso y consulta pública, sin ninguna limitación."

**Artículo 11.** Se reforma el artículo 14 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 14. Libros.** La contabilidad de las Organizaciones No Gubernamentales constará de los libros de inventario, diario, mayor, estados financieros, pudiendo llevarlos de conformidad con los sistemas electrónicos legalmente aceptados, los cuales serán habilitados por la Superintendencia de Administración Tributaria.

Toda Organización No Gubernamental autorizada para operar en la República, debe publicar, en cualquier medio, su balance general al cierre de las operaciones de cada ejercicio contable, llenando para el efecto, los requisitos que establecen las leyes."

**Artículo 12.** Se adiciona el artículo 14 Bis a la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 14 Bis. Registro tributario.** Toda Organización No Gubernamental, sin excepción, tiene que estar registrada en la Superintendencia de Administración Tributaria (SAT) y cumplir con el régimen tributario correspondiente."

**Artículo 13.** Se reforma el artículo 15 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 15. Donaciones y financiamiento.** En los casos en que las Organizaciones No Gubernamentales reciban donaciones y financiamiento nacionales o extranjeras, cualquiera que sea su destino, las ONG tienen que extender a nombre de las personas o entidades donantes, los recibos que acrediten la recepción de los mismos, los que deberán efectuarse en los formularios autorizados por la Superintendencia de Administración Tributaria e informar al

Ministerio de Relaciones Exteriores, cuando sean donaciones y financiamientos de fuente externa, dentro de los treinta días siguientes a su recepción, acerca de las cantidades recibidas, procedencia y destino, con la finalidad de rendir cuentas a las entidades correspondientes.

Ninguna donación o financiamiento externo puede usarse para realizar actividades que alteren el orden público en el territorio nacional. Si una ONG utiliza donaciones o financiamientos externos para alterar el orden público, será inmediatamente cancelada en el Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación y sus directivos responsables, serán imputados conforme a la legislación penal y civil vigente, en el entendido que la ONG cancelada, no podrá operar bajo esa denominación.

El reglamento desarrollará lo referente al proceso de cancelación."

**Artículo 14.** Se adiciona un artículo 15 Bis a la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 15 Bis. Fiscalización.** Sin perjuicio de los informes contables llevados por su propia auditoría interna, las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) que reciban recursos provenientes del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado o de las municipalidades, deben ser fiscalizadas por la Contraloría General de Cuentas."

**Artículo 15.** Se reforma el artículo 17 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 17. Depósito y manejo de sus fondos.** Las Organizaciones No Gubernamentales deben obligatoriamente depositar y manejar sus fondos en los bancos del sistema nacional debidamente autorizados para operar en el país, teniendo la obligación de que las cuentas bancarias estén única y exclusivamente a nombre de la ONG, debidamente registrada e inscrita, administrando en los libros por separado las donaciones dinerarias y no dinerarias estableciendo claramente el destino de estos.

Las donaciones percibidas por una ONG solo pueden ser recibidas por estas, y se prohíbe que una tercera persona gire a la ONG perciba donaciones y administre los recursos a nombre de la Organización No Gubernamental."

**Artículo 16.** Se reforma el artículo 22 de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo, Decreto Número 2-2003 del Congreso de la República, el cual queda así:

**"Artículo 22. Inscripción y cancelación como ONG.** Las Organizaciones No Gubernamentales se inscriben conforme la presente Ley; todo incumplimiento a lo establecido en el presente Decreto, dependiendo de la gravedad del caso, será motivo de la imposición de sanciones administrativas, incluida la cancelación de la

organización, de conformidad con lo que se regula en el reglamento de la presente Ley.

Las sanciones a que hace referencia al párrafo anterior serán impuestas por el Registro de Personas Jurídicas.

El proceso de cancelación se desarrolla en el reglamento, y debe considerarse otorgar audiencia. Contra la resolución de cancelación cabe el recurso de revocatoria, el cual resuelve el Ministro de Gobernación.

El Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación podrá actuar a instancia de parte o de oficio a cualquier violación a la normativa contemplada en esta Ley, a efecto de que las Organizaciones No Gubernamentales se circunscriban a cumplir con sus estatutos, caso contrario podrá resolver su cancelación."

## CAPÍTULO II

### REFORMAS AL CÓDIGO CIVIL, DECRETO LEY NÚMERO 106 DEL JEFE DE GOBIERNO

**Artículo 17.** Se reforma el numeral 3 del artículo 15 del Código Civil, Decreto Ley Número 106 del Jefe de Gobierno, el cual queda así:

**"3. Las asociaciones sin finalidades lucrativas y las Organizaciones No Gubernamentales,** que se proponen promover, ejercer y proteger sus intereses sindicales, políticos, económicos, religiosos, sociales, culturales, profesionales o de cualquier otro orden, cuya constitución fuere debidamente aprobada por la autoridad respectiva. Los patronatos y los comités para obras de recreo, utilidad o beneficio social creados o autorizados por la autoridad correspondiente se consideran también como asociaciones. Las Organizaciones No Gubernamentales u ONG se rigen por una ley específica; y"

**Artículo 18.** Se reforma el artículo 18 del Código Civil, Decreto Ley Número 106 del Jefe de Gobierno, el cual queda así:

**"Artículo 18. Personalidad de las asociaciones civiles.** Las instituciones, los establecimientos de asistencia social y demás entidades de interés público, regulan su capacidad civil por las leyes que las hayan creado o reconocido, y las asociaciones por las reglas de su institución, cuando no hubieren sido creadas por el Estado. La personalidad jurídica de las asociaciones civiles es efecto del acto de su inscripción en el registro correspondiente. El acto de su inscripción no convalida las disposiciones de sus estatutos que adolezcan de nulidad o que sean anulables. La acción correspondiente podrá ejercitarse por quien tenga interés en el asunto o por la Procuraduría General de la Nación.

Para el caso específico de las Organizaciones No Gubernamentales u ONG, estas se regirán por la ley específica sobre la materia."

**Artículo 19.** Se reforma el segundo párrafo del artículo 20 del Código Civil, Decreto Ley Número 106 del Jefe de Gobierno, el cual queda así:

**"El Ministerio de Gobernación y la Superintendencia de Administración Tributaria,** así como la Contraloría General de Cuentas, si corresponde, deberán vigilar por que los bienes de las fundaciones y las ONG se empleen conforme a su destino. Si identifican un acto reñido con la ley y el orden público, presentarán las denuncias correspondientes."

**Artículo 20.** Se reforma el artículo 22 del Código Civil, Decreto Ley Número 106 del Jefe de Gobierno, el cual queda así:

**"Artículo 22. Las fundaciones extranjeras** quedan sujetas a las anteriores disposiciones en cuanto a su aprobación y funcionamiento, así como a lo dispuesto en la ley específica para Organizaciones No Gubernamentales u ONG."

**Artículo 21.** Se reforma el artículo 25 del Código Civil, Decreto Ley Número 106 del Jefe de Gobierno, el cual queda así:

**"Artículo 25. Las asociaciones civiles o las Organizaciones No Gubernamentales** podrán disolverse por la voluntad de la mayoría de sus miembros y por las causas que determinen sus estatutos. También pueden disolverse por acuerdo de la autoridad respectiva, a pedido del Ministerio Público, la Superintendencia de Administración Tributaria, la Contraloría General de Cuentas o Ministerio de Gobernación, cuando se compruebe que sus actividades son contrarias a la ley y al orden público."

## CAPÍTULO III

### DISPOSICIONES TRANSITORIAS

**Artículo 22.** La información y registros de ONG, asociaciones, fundaciones, federaciones y confederaciones que consten en los registros municipales y el Ministerio de Economía, deben ser trasladados al Registro de las Personas Jurídicas (REPEJU) del Ministerio de Gobernación en un plazo no mayor de sesenta (60) días después de la entrada en vigor de esta Ley.

Obligación que no es aplicable a los registros establecidos en el tercer párrafo del artículo 102 del Decreto Número 90-2005 del Congreso de la República, Ley del Registro Nacional de las Personas.

**Artículo 23.** Todas las ONG que están registradas y operando en la República de Guatemala, al momento de entrada en vigor de la ley, están obligadas a actualizar su información y cumplir con todos los requisitos de esta Ley, en un plazo no mayor de seis (6) meses.

Transcurrido el plazo establecido en el párrafo anterior, la ONG que no haya cumplido con la actualización de la información y con el cumplimiento de requisitos en todas las entidades que corresponde, queda automáticamente cancelada y tiene que ser disuelta.

Artículo 24. Reglamento. El Organismo Ejecutivo emitirá el reglamento de la Ley de Organizaciones No Gubernamentales para el Desarrollo dentro del plazo de treinta (30) días a partir de la vigencia del presente Decreto, para hacerlo acorde a estas disposiciones jurídicas.

Artículo 25. Vigencia. El presente Decreto entrará en vigencia ocho días después de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL ONCE DE FEBRERO DE DOS MIL VEINTE.

ALLAN ESTUARDO RODRIGUEZ REYES PRESIDENTE (with signature and stamp of CONGRESO DE LA REPUBLICA GUATEMALA, C.A.)

RUDY BERNER PEREIRA DELgado SECRETARIO (with signature)

HERRNAN MORAN MEJIA SECRETARIO (with signature)

PALACIO NACIONAL: Guatemala, veintiseis de febrero del año dos mil veinte.

PUBLIQUESE Y CÚMPLASE



GIAMMATTEI (with signature)

DECIMO PRIMERO: Puntos varios: Se entra a conocer la solicitud presentada por el señor Alcalde Municipal, para que se conozca la exoneración del ciento por ciento de las multas, generadas por el incumplimiento de pagos, por concepto del IMPUESTO UNICO SOBRE INMUEBLES, a efecto de incentivar la recaudación municipal. EL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL CONSIDERANDO: Que el artículo tres del Código Municipal, establece: Autonomía. En ejercicio de la autonomía que la Constitución Política de la República garantiza al municipio, éste elige a sus autoridades y ejerce por medio de ellas, el gobierno y la administración de sus intereses, obtiene y dispone de sus recursos patrimoniales, atiende los servicios públicos locales, el ordenamiento territorial de su jurisdicción, su fortalecimiento económico y la emisión de sus ordenanzas y reglamentos. Para el cumplimiento de los fines que le son inherentes coordinará sus políticas con las políticas generales del Estado y en su caso, con la política especial del ramo al que corresponda. CONSIDERANDO: Que de conformidad con el artículo treinta y cinco del Código Municipal, son atribuciones generales del Concejo Municipal, entre otras, la iniciativa, deliberación y decisión de los asuntos municipales así como el control y la fiscalización de los distintos actos del gobierno y su administración. CONSIDERANDO: Que el artículo ciento cinco del Código Municipal, establece: Prohibición de eximir arbitrarios o tasas. Ningún organismo del Estado está facultado para eximir de pago de arbitrios o tasas a las personas individuales o jurídicas contribuyentes, salvo la propia municipalidad y lo que al respecto establece la Constitución Política de la República. El Concejo Municipal podrá resolver, con el voto favorable de las dos terceras (2/3) partes del total de los miembros que lo integran, la condonación o la rebaja de multas y recargos por falta de pago de arbitrios, tasas y otras contribuciones y derechos, siempre que lo adeudado se cubra en el tiempo que se señale. Ninguna ley o disposición legal podrá contrariar, disminuir o tergiversar la autonomía municipal establecida en la Constitución Política de la República. El honorable Concejo Municipal, luego de una amplia deliberación, por UNANIMIDAD de votos Acuerda: I). Autorizar la exoneración del ciento por ciento de las multas, generadas por el incumplimiento de pagos, por concepto del IMPUESTO UNICO SOBRE INMUEBLES, a efecto de incentivar la recaudación municipal, desde la presente fecha, hasta el seis de marzo del presente año dos mil veinte; II) Que Secretaría Municipal certifique el presente acuerdo, para su publicación en el Diario Oficial; III) Que se procedan a realizar las gestiones legales y administrativas que correspondan; IV) Notifíquese.

Y, para notificar a quien corresponda, extendo, sello y firmo la presente, en el municipio de Escuintla, del departamento de Guatemala, a los seis de febrero del año dos mil veinte.

JOSE ERNESTO MALDONADO MARIATEGUI SECRETARIO MUNICIPAL (with signature)



Arquitecto JOSE RICARDO CRUZADA ALCALDE MUNICIPAL (with signature)



(190718-2)-28-febrero

MUNICIPALIDAD DE ESCUINTLA, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA

ACTA NÚMERO 015-2020 PUNTO DECIMO TERCERO

El infrascrito Secretario Municipal de la Municipalidad del municipio de Escuintla, Departamento de Escuintla, CERTIFICA: Que en el acta número cero quince guión dos mil veinte (015-2020) de la sesión pública ordinaria celebrada por el Concejo Municipal con fecha jueves seis (6) del mes de febrero del año dos mil veinte (2020), se encuentra el punto DECIMO TERCERO que en su parte conducente dice:

...DECIMO TERCERO: ...El Concejo Municipal al deliberar por unanimidad, ACUERDA: I) AUTORIZAR la prórroga de tiempo para que se pueda pagar el Boleto de Ornato sin multa durante todo el mes de marzo del año 2020. II) Publíquese en el Diario de Centro América. III) Se ordena al Jefe de Relaciones Públicas informar a la población de la prórroga del pago del Boleto de Ornato sin multa durante el mes de marzo del año 2020. IV) Certifíquese y Notifíquese a la Dirección de Administración Financiera Integrada Municipal y al Jefe de Relaciones Públicas...

Y para remitir al Diario de Centroamérica, extendo la presente certificación en la ciudad de Escuintla, el día jueves trece de febrero del año dos mil veinte. Consta.

Lic. Henry Roberto Cruz Colindres, Secretario Municipal (with signature)

Lic. Edgar Abraham Rivera Estévez, Alcalde Municipal (with signature and stamp)

(191016-2)-28-febrero

PUBLICACIONES VARIAS



MUNICIPALIDAD DE PALIN, DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA

ACTA NÚMERO 16 PUNTO DECIMO PRIMERO

EL INFRASCrito SECRETARIO MUNICIPAL, DE LA MUNICIPALIDAD DEL MUNICIPIO DE PALIN, DEL DEPARTAMENTO DE ESCUINTLA, DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA:

CERTIFICA:

Que para el efecto, tiene a la vista el libro de actas móviles autorizado por la Contraloría General de Cuentas de la Nación, de actas del Concejo Municipal, del municipio de Palin, del departamento de Escuintla, en el cual se encuentra el acta número DIECISÉIS, de fecha seis de febrero del año dos mil veinte, que contiene el punto DECIMO PRIMERO, el que copiado íntegramente dice: